

ARRONDISSEMENT
DE
SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

SÉANCE DU

10 JUILLET 2008

Le nombre de Conseillers
en exercice est de 39

OBJET

**Tarifs des activités
périscolaires pour
l'année 2008/2009**

En vertu de l'article L.2131-1
du C.G.C.T.
Le Maire de Saint-Germain-en-Laye
atteste que le présent document
a été publié le 11 juillet 2008
par voie d'affichages
notifié le
transmis en Sous-Préfecture
le 22 juillet 2008
et qu'il est donc exécutoire.

Le 27 août 2008

Pour le Maire,
Par délégation,
Le Directeur Général Adjoint
des Services


François LANSIART

L'an deux mille huit, le 10 juillet à 21 heures, le Conseil Municipal de Saint-Germain-en-Laye, dûment convoqué par Monsieur le Maire le 3 juillet deux mille huit, s'est réuni à l'Hôtel de Ville, lieu ordinaire de ses séances, sous la Présidence de Monsieur Emmanuel LAMY, Maire.

Etaient présents :

Monsieur SOLIGNAC, Madame BOUTIN, Monsieur PIVERT, Madame de CIDRAC, Monsieur BATTISTELLI, Madame RICHARD, Monsieur AUDURIER, Madame de JOYBERT, Monsieur LEBRAY, Madame GENDRON, Madame GOMMIER, Monsieur HAÏAT, Monsieur BAZIN d'ORO, Madame MAUVAGE, Monsieur MAILLARD, Madame USQUIN, Madame NICOT, Monsieur STUCKERT, Madame BÈLE, Monsieur RAVEL, Madame KARCHI-SAADI, Madame TÉA, Madame PERNOD-RONCHI, Monsieur FAVREAU, Monsieur ROUSSEAU, Monsieur QUÉMARD, Madame BRUNEAU-LATOUCHE, Madame LEGRAND, Monsieur PÉRICARD, Madame RHONÉ, Monsieur LÉVÊQUE, Monsieur FRUCHARD

Avaient donné procuration :

Monsieur CHARREAU à Monsieur SOLIGNAC
Madame ROCCHETTI à Madame TÉA
Monsieur PERRAULT à Monsieur PIVERT
Mademoiselle DEMARIA-PESCE à Monsieur BATTISTELLI
Monsieur BLANC à Monsieur PÉRICARD
Madame FRYDMAN à Monsieur LÉVÊQUE

Secrétaire de Séance :

Monsieur STUCKERT

N° DE DOSSIER : 08 F 06

OBJET : TARIFS DES ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES POUR L'ANNÉE 2008/2009

RAPPORTEUR : Madame de CIDRAC

**Monsieur le Maire,
Mesdames, Messieurs,**

NOTE DE SYNTHÈSE

Les tarifs périscolaires sont actuellement votés et appliqués par année civile.

Il est proposé que les tarifs périscolaires suivent désormais le calendrier scolaire et fassent l'objet d'une mise à jour avant chaque rentrée scolaire.

Au 1^{er} janvier 2008, une augmentation de 1,5 % a été appliquée sur l'ensemble des tarifs périscolaires.

Une réévaluation contractuelle du coût du marché de la restauration scolaire interviendra au 1^{er} septembre 2008. Cette réévaluation avoisine + 3,5 % du fait de l'augmentation importante du coût des denrées alimentaires. C'est pourquoi, il est proposé une augmentation des tarifs de restauration scolaire de 1,8 %.

Pour les autres activités périscolaires, il est proposé de réévaluer les tarifs de 0,70 %.

Enfin, la grille tarifaire annexée tient compte, pour la restauration scolaire, des nouvelles réductions tarifaires pour les familles les plus modestes décidées dans le cadre des modifications de la Carte Famille.

DÉLIBÉRATION

LE CONSEIL MUNICIPAL,

Après avoir entendu les explications qui précèdent et en avoir délibéré,

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales,

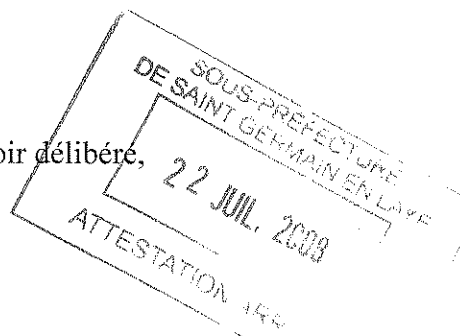
A l'unanimité,

ADOpte la grille tarifaire pour les activités périscolaires pour l'année 2008/2009.

POUR EXTRAIT CONFORME,
AU REGISTRE DES DELIBERATIONS,

Pour le Maire,
Le 1^{er} Maire-Adjoint,
Conseiller Général des Yvelines


Maurice SOLIGNAC



AFFAIRES SCOLAIRES											
OBJET	DENOMINATION	TARIFS 2008	TARIFS 2008/2009	VARIATION						OBSERVATIONS	
RESTAURATION SCOLAIRE	* <i>Adultes et enseignants</i> ~ Enseignants - tarif unitaire de base (Les enseignants peuvent bénéficier d'un tarif préférentiel lorsque leur indice est inférieur à 464. Le montant de la réduction est notifiée par l'Inspection Académique courant juin de chaque année. Ce tarif est alors diminué du montant indiqué.) ~ Personnel communal et/ou travaillant dans les écoles - tarif unitaire	5,8	5,90	1,8%							
		3,35	3,41	1,8%							
	* <i>Familles Saint-Germanoises de 1 ou 2 enfants - Quotient familial</i>	tarif unitaire du forfait			forfaits mensuels						
	. Jusqu'à 350,00 €	1,97	1,00	-49,2%	1 repas	2 repas	3 repas	4 repas	tarif unitaire hors forfait		
	. Au-dessus de 350,00 € et jusqu'à 400,00 €	1,97	1,55	-21,1%	3,53	7,05	10,58	14,10	1,05		
	. Au-dessus de 400,00 € et jusqu'à 500,00 €	3,06	3,12	1,8%	5,48	10,95	16,43	21,90	1,63		
	. Au-dessus de 500,00 € et jusqu'à 685,00 €	3,28	3,34	1,8%	10,98	21,96	32,94	43,92	3,27		
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	3,71	3,78	1,8%	11,77	23,54	35,31	47,08	3,51		
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	3,93	4,00	1,8%	13,31	26,63	39,94	53,25	3,97		
	. Au-dessus de 1500,00 €	4,36	4,44	1,8%	14,10	28,21	42,31	56,41	4,20		
	* <i>Familles Saint-Germanoises de 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye - Quotient familial et réduction supplémentaire de 10%</i>	tarif unitaire du forfait			1 repas	2 repas	3 repas	4 repas	tarif unitaire hors forfait		
	. Jusqu'à 350,00 €	1,76	0,90	-48,9%	3,17	6,35	9,52	12,69	0,95		
	. Au-dessus de 350,00 € et jusqu'à 400,00 €	1,76	1,40	-20,6%	4,93	9,86	14,79	19,71	1,47		
	. Au-dessus de 400,00 € et jusqu'à 500,00 €	2,74	2,79	1,8%	9,83	19,66	29,50	39,33	2,93		
	. Au-dessus de 500,00 € et jusqu'à 685,00 €	2,94	2,99	1,8%	10,55	21,10	31,65	42,20	3,14		
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	3,33	3,39	1,8%	11,95	23,90	35,85	47,80	3,56		
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	3,52	3,58	1,8%	12,63	25,26	37,89	50,53	3,76		
	. Au-dessus de 1500,00 €	3,92	3,99	1,8%	14,07	28,13	42,20	56,27	4,19		
	* <i>Tarifs exceptionnels et familles extra-muros</i>	5,5	5,60	1,8%							
ENFANTS ALLERGIQUES	* <i>Familles Saint-Germanoises de 1 ou 2 enfants - Quotient familial</i>	tarif unitaire du forfait			1 repas	2 repas	3 repas	4 repas	tarif unitaire hors forfait		
	. Jusqu'à 350,00 €	1,23	0,63	-48,8%	2,22	4,44	6,66	8,88	0,66		
	. Au-dessus de 350,00 € et jusqu'à 400,00 €	1,23	0,96	-22,0%	3,38	6,77	10,15	13,54	1,01		
	. Au-dessus de 400,00 € et jusqu'à 500,00 €	1,91	1,92	0,7%	6,78	13,56	20,34	27,12	2,02		
	. Au-dessus de 500,00 € et jusqu'à 685,00 €	2,05	2,06	0,7%	7,28	14,55	21,83	29,11	2,17		
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	2,32	2,34	0,7%	8,24	16,47	24,71	32,94	2,45		
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	2,46	2,48	0,7%	8,73	17,46	26,20	34,93	2,60		
	. Au-dessus de 1500,00 €	2,73	2,75	0,7%	9,69	19,38	29,07	38,76	2,89		
	* <i>Familles Saint-Germanoises de 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye - Quotient familial et réduction supplémentaire de 10%</i>	tarif unitaire du forfait			1 repas	2 repas	3 repas	4 repas	tarif unitaire hors forfait		
	. Jusqu'à 350,00 €	1,14	0,58	-49,1%	2,04	4,09	6,13	8,18	0,61		
	. Au-dessus de 350,00 € et jusqu'à 400,00 €	1,12	0,88	-21,4%	3,10	6,20	9,31	12,41	0,92		
	. Au-dessus de 400,00 € et jusqu'à 500,00 €	1,74	1,75	0,7%	6,18	12,35	18,53	24,71	1,84		
	. Au-dessus de 500,00 € et jusqu'à 685,00 €	1,86	1,87	0,7%	6,60	13,20	19,81	26,41	1,97		
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	2,1	2,11	0,7%	7,45	14,91	22,36	29,82	2,22		

AFFAIRES SCOLAIRES										
OBJET	DENOMINATION	TARIFS 2008	TARIFS 2008/2009	VARIATION						OBSERVATIONS
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	2,24	2,26	0,7%	7,95	15,90	23,85	31,81	2,37	
	. Au-dessus de 1500,00 €	2,48	2,50	0,7%	8,80	17,61	26,41	35,21	2,62	
	<i>* Tarifs exceptionnels et familles extra-muros</i>	3,47	3,49	0,7%						
GARDERIES	<i>* Familles Saint-Germainoises de 1 ou 2 enfants</i>									
	~ Matin	tarif unitaire du forfait			1 accueil	2 accueils	3 accueils	4 accueils	tarif unitaire hors forfait	
	. Jusqu'à 305,00 €	1,02	1,03	0,7%	3,62	7,24	10,86	14,48	1,08	
	. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	1,6	1,61	0,7%	5,68	11,36	17,04	22,72	1,69	
	. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	1,72	1,73	0,7%	6,11	12,21	18,32	24,42	1,82	
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	1,94	1,95	0,7%	6,89	13,77	20,66	27,55	2,05	
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	2,06	2,07	0,7%	7,31	14,62	21,94	29,25	2,18	
	. Au-dessus de 1500,00 €	2,28	2,30	0,7%	8,09	16,19	24,28	32,37	2,41	
	~ Après-midi (avec goûter) - <i>Quotient familial</i>	tarif unitaire du forfait			1 accueil	2 accueils	3 accueils	4 accueils	tarif unitaire hors forfait	
	. Jusqu'à 305,00 €	2,09	2,10	0,7%	7,42	14,84	22,26	29,68	2,21	
	. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	3,18	3,20	0,7%	11,29	22,58	33,86	45,15	3,36	
	. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	3,48	3,50	0,7%	12,35	24,71	37,06	49,41	3,68	
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	3,94	3,97	0,7%	13,99	27,97	41,96	55,94	4,17	
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	4,17	4,20	0,7%	14,80	29,60	44,41	59,21	4,41	
	. Au-dessus de 1500,00 €	4,64	4,67	0,7%	16,47	32,94	49,41	65,88	4,91	
	<i>* Familles Saint-Germainoises de 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye - Quotient familial et réduction supplémentaire de 10%</i>									
	~ Matin - <i>Quotient familial + réduction de 10%</i>	tarif unitaire du forfait			1 accueil	2 accueils	3 accueils	4 accueils	tarif unitaire hors forfait	
	. Jusqu'à 305,00 €	0,92	0,93	0,7%	3,27	6,53	9,80	13,06	0,97	
	. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	1,45	1,46	0,7%	5,15	10,29	15,44	20,59	1,53	
	. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	1,55	1,56	0,7%	5,50	11,00	16,51	22,01	1,64	
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	1,73	1,74	0,7%	6,14	12,28	18,42	24,56	1,83	
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	1,87	1,88	0,7%	6,64	13,28	19,91	26,55	1,98	
	. Au-dessus de 1500,00 €	2,07	2,08	0,7%	7,35	14,70	22,04	29,39	2,19	
	~ Après-midi (avec goûter) - <i>Quotient familial + réduction de 10%</i>	tarif unitaire du forfait			1 accueil	2 accueils	3 accueils	4 accueils	tarif unitaire hors forfait	
	. Jusqu'à 305,00 €	1,89	1,90	0,7%	6,71	13,42	20,13	26,84	2,00	
	. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	2,92	2,94	0,7%	10,37	20,73	31,10	41,46	3,09	
	. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	3,15	3,17	0,7%	11,18	22,36	33,54	44,73	3,33	
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	3,55	3,57	0,7%	12,60	25,20	37,80	50,41	3,75	
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	3,76	3,79	0,7%	13,35	26,69	40,04	53,39	3,98	
	. Au-dessus de 1500,00 €	4,18	4,21	0,7%	14,84	29,68	44,51	59,35	4,42	
	<i>* Tarifs exceptionnels et familles extra-muros</i>									
	~ Matin	2,67	2,69	0,7%						
	~ Après-midi	5,89	5,93	0,7%						
Garderies maternelles et accueil du soir										
Garderies maternelles et accueil du soir										
Garderies maternelles et accueil du soir										

AFFAIRES SCOLAIRES												
OBJET	DENOMINATION	TARIFS 2008	TARIFS 2008/2009	VARIATION						OBSERVATIONS		
ETUDES SURVEILLEES	<i>* Familles Saint-Germainaises de 1 ou 2 enfants</i>	tarif unitaire du forfait			1 accueil	2 accueils	3 accueils	4 accueils	tarif unitaire hors forfait			
		. Jusqu'à 305,00 €	1,29	1,30	0,7%	4,58	9,16	13,74	18,32	1,36		
		. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	2,01	2,02	0,7%	7,13	14,27	21,40	28,54	2,13		
		. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	2,16	2,18	0,7%	7,67	15,33	23,00	30,67	2,28		
		. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	2,46	2,48	0,7%	8,73	17,46	26,20	34,93	2,60		
		. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	2,6	2,62	0,7%	9,23	18,46	27,69	36,92	2,75		
		. Au-dessus de 1500,00 €	2,88	2,90	0,7%	10,22	20,45	30,67	40,89	3,05		
ETUDES SURVEILLEES (suite)	<i>* Familles Saint-Germainaises de 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye - Quotient familial et réduction supplémentaire de 10%</i>	tarif unitaire du forfait			1 accueil	2 accueils	3 accueils	4 accueils	tarif unitaire hors forfait			
		. Jusqu'à 305,00 €	1,17	1,18	0,7%	4,15	8,31	12,46	16,61	1,24		
		. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	1,81	1,82	0,7%	6,42	12,85	19,27	25,70	1,91		
		. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	1,94	1,95	0,7%	6,89	13,77	20,66	27,55	2,05		
		. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	2,19	2,21	0,7%	7,77	15,55	23,32	31,10	2,32		
		. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	2,35	2,37	0,7%	8,34	16,68	25,03	33,37	2,48		
		. Au-dessus de 1500,00 €	2,58	2,60	0,7%	9,16	18,32	27,47	36,63	2,73		
		<i>* Tarifs exceptionnels et familles extra-muros</i>	3,21	3,23	0,7%							
		CENTRES DE LOISIRS	<i>* Familles Saint-Germainaises</i> ~ Tarif journalier - <i>Quotient familial</i>	tarif unitaire du forfait								
				. Jusqu'à 305,00 €	6,57	6,62	0,7%					
				. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	10,2	10,27	0,7%					
				. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	10,95	11,03	0,7%					
				. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	12,39	12,48	0,7%					
. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	13,11			13,20	0,7%							
. Au-dessus de 1500,00 €	14,58			14,68	0,7%							
~ Tarif demi-journée (repas compris) - <i>Quotient familial</i>												
. Jusqu'à 305,00 €	4,38			4,41	0,7%							
. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	6,78			6,83	0,7%							
. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	7,32			7,37	0,7%							
. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	8,29			8,35	0,7%							
. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	8,78			8,84	0,7%							
. Au-dessus de 1500,00 €	9,7	9,77	0,7%									
	<i>* Familles Saint-Germainaises 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye</i> ~ Tarif journalier - <i>Quotient familial</i>	tarif unitaire du forfait										
		. Jusqu'à 305,00 €	5,89	5,93	0,7%							
		. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	9,17	9,23	0,7%							
		. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	9,86	9,93	0,7%							
		. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	11,16	11,24	0,7%							
		. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	11,82	11,90	0,7%							
		. Au-dessus de 1500,00 €	13,11	13,20	0,7%							

AFFAIRES SCOLAIRES										
OBJET	DENOMINATION	TARIFS 2008	TARIFS 2008/2009	VARIATION						OBSERVATIONS
	~ Tarif demi-journée (repas compris) - <i>Quotient familial</i> . Jusqu'à 305,00 € . Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 € . Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 € . Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 € . Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 € . Au-dessus de 1500,00 € * <i>Familles extra-muros</i> ~ Tarif journalier ~ Tarif demi-journée (repas compris) ~ Enfants d'Aigremont (journée)	3,92 6,1 6,59 7,46 7,91 8,73 30,42 14,41 18,32	3,95 6,14 6,64 7,51 7,97 8,79 30,63 14,51 18,45	0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7%						
Nuit au Centre de Loisirs La Forestine	* <i>Familles Saint-Germanoises</i> . Jusqu'à 305,00 € . Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 € . Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 € . Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 € . Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 € . Au-dessus de 1500,00 € * <i>Familles Saint-Germanoises 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye</i> . Jusqu'à 305,00 € . Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 € . Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 € . Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 € . Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 € . Au-dessus de 1500,00 €	7,48 8,23 8,61 9,35 9,72 11,59 6,73 7,41 7,73 8,41 8,75 10,43	7,53 8,29 8,67 9,42 9,79 11,67 6,78 7,46 7,78 8,47 8,81 10,50	0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7% 0,7%						
Sorties exceptionnelles ou mini-séjours	* <i>Familles Saint-Germanoises - Quotient familial</i> . Jusqu'à 305,00 € . Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 € . Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 € . Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 € . Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 € . Au-dessus de 1500,00 € * <i>Familles Saint-Germanoises 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye - Quotient familial + réduction supplémentaire de 10%</i> * <i>Familles extra-muros</i>	55% 30% 25% 15% 10% 0% 0%	55% 30% 25% 15% 10% 0% 0%							Réduction accordée sur le coût de la sortie ou du séjour - Taux de réduction de la Carte Famille

AFFAIRES SCOLAIRES										
OBJET	DENOMINATION	TARIFS 2008	TARIFS 2008/2009	VARIATION						OBSERVATIONS
COLONIES DE VACANCES	<i>* Familles Saint-Germainoises - Quotient familial</i>									
	. Jusqu'à 305,00 €	55%	55%							Réduction accordée sur le coût du séjour
	. Au-dessus de 305,00 € et jusqu'à 460,00 €	30%	30%							
	. Au-dessus de 460,00 € et jusqu'à 685,00 €	25%	25%							
	. Au-dessus de 685,00 € et jusqu'à 915,00 €	15%	15%							
	. Au-dessus de 915,00 € et jusqu'à 1500,00 €	10%	10%							
. Au-dessus de 1500,00 €	0%	0%								
	<i>* Familles Saint-Germainoises 3 enfants et plus résidant depuis au moins 1 an à Saint-Germain-en-Laye - Quotient familial + réduction de 10%</i>									
TRANSPORTS SCOLAIRES	Par enfant (Camp des Loges) - pour l'année scolaire	88,5	88,5	0,0%						Un prorata par mois complet pourra être facturé (prorata sur 10 mois)